

32003R1851

22.10.2003

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 271/3

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1851/2003 AL COMISIEI  
din 17 octombrie 2003**

**de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 574/72 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați, cu lucrătorii care desfășoară activități independente și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în cadrul Comunității**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 574/72 al Consiliului din 21 martie 1972 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați, cu persoanele care desfășoară activități independente și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în cadrul Comunității <sup>(1)</sup>, modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 410/2002 al Comisiei <sup>(2)</sup> și, în special, articolul 122 al acestuia;

întrucât:

- (1) Anumite state membre sau autoritățile competente ale acestora au solicitat modificarea anexelor la Regulamentul (CEE) nr. 574/72, în conformitate cu procedura prevăzută în acesta.
- (2) Modificările propuse rezultă din deciziile luate de statele membre în cauză sau de autoritățile lor competente care

desemnează autoritățile răspunzătoare de aplicarea legislației privind securitatea socială în conformitate cu dreptul comunitar.

- (3) A fost obținut avizul unanim al Comisiei administrative pentru securitatea socială a lucrătorilor migranți,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Anexele 1 – 4 și anexele 6, 9 și 10 la Regulamentul (CEE) nr. 574/72 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 octombrie 2003.

*Pentru Comisie*

Anna DIAMANTOPOULOU

*Membru al Comisiei*

<sup>(1)</sup> JO L 74, 27.3.1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 62, 5.3.2002, p. 17.

## ANEXĂ

1. Anexa 1 se modifică după cum urmează:
  - (a) Secțiunea „B. DANEMARCA” se modifică după cum urmează:
    - (i) Punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. Beskaeftigelsesministeriet (Ministerul Ocupării Forței de Muncă, København”;
    - (ii) Punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministerul de Interne și al Sănătății), København”;
  - (b) Secțiunea „C. GERMANIA” se înlocuiește cu următorul text:

„Bundesministerium für Gesundheit und Soziale Sicherung (Ministerul Federal al Sănătății și Securității Sociale), Bonn”;
  - (c) Secțiunea „G. IRLANDA” se înlocuiește cu următorul text:

„G. IRLANDA

    1. Minister for Social and Family Affairs (ministrul afacerilor sociale și familiei), Dublin
    2. Minister for Health and Children (ministrul sănătății și al copilului), Dublin”;
  - (d) Secțiunea „H. ITALIA” se înlocuiește cu următorul text:

„1. Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, Roma (Ministerul Muncii și al Politicilor Sociale, Roma)

2. Ministero della Salute, Roma (Ministerul Sănătății, Roma)

3. Ministero della Giustizia, Roma (Ministerul Justiției, Roma)

4. Ministero dell'Economia e delle Finanze, Roma (Ministerul Economiei și al Finanțelor, Roma)”;
  - (e) Secțiunea „O. REGATUL UNIT” se modifică după cum urmează:
    - (i) Punctul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„1. Secretary of State for Work and Pensions (ministrul muncii și pensiilor), Londra”;
    - (ii) Punctul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„4. Department for Social Development (ministerul dezvoltării sociale), Belfast

Department of Health, Social Services and Public Safety (Ministerul Sănătății, Serviciilor Sociale și Securității Publice), Belfast”.
2. Anexa 2 se modifică după cum urmează:
  - (a) Secțiunea „B. DANEMARCA” se modifică după cum urmează:
    - (i) Litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) Boală și maternitate

      - (i) Prestații în natură:
        1. În general:

«Amtskommune» (administrația districtuală) competentă. În København: Borgerrepraesentationen (consiliul municipal). În Frederiksberg: Kommunalbestyrelsen (administrația comunală). Pentru tratamente spitalicești în København sau Frederiksberg: Hovedstadens Sygehusfaellesskab (Asociația instituțiilor spitalicești din capitală).
        2. Pentru solicitanții de pensie, pensionari și membrii familiilor lor care își au reședința în alt stat membru, a se vedea dispozițiile titlului III, capitolul 1, secțiunile 4 și 5 din regulament, precum și articolele 28 – 30 din Regulamentul de aplicare:

Den Sociale Sikringsstyrelse (Administrația pentru Securitate Socială), København.
      - (ii) Prestații în numerar:

Administrația comunei în care este rezident beneficiarul”.
    - (ii) Litera (b) punctul (ii) se înlocuiește cu următorul text:

„(ii) Prestații de readaptare:

Administrația comunei în care este rezident beneficiarul”.
    - (iii) Litera (d) punctul (ii) se înlocuiește cu următorul text:

„(ii) Indemnizații zilnice:

Administrația comunei în care este rezident beneficiarul”.

- (iv) Literele (e), (f) și (g) se înlocuiesc cu următorul text:
- „(e) Ajutoare în caz de deces:
- (i) Asigurații care sunt rezidenți în Danemarca:  
Administrația comunei în care este rezident beneficiarul. În København: Borgerrepræsentationen (consiliul municipal).
- (ii) Beneficiarii care își au reședința în alt stat membru (a se vedea titlul III, capitolul 5 din regulament, precum și articolele 78 și 79 din Regulamentul de aplicare):  
Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministerul de Interne și al Sănătății), København.
- (f) Șomaj:  
Arbejdsdirektoratet (Direcția Muncii), København.
- (g) Prestații familiale (alocații familiale):  
Administrația comunei în care este rezident beneficiarul”.
- (b) Secțiunea „C. GERMANIA” se modifică după cum urmează:
- (i) Punctul 2 litera (a) punctul (i) liniuța a șaptea se înlocuiește cu următorul text:
- „— dacă persoana în cauză își are reședința în Grecia sau este resortisant elen rezident pe teritoriul unui stat ne-membru:  
Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Biroul Regional de Asigurări din Baden-Württemberg), Karlsruhe”.
- (ii) Punctul 2 litera (a) punctul (iii) se înlocuiește cu următorul text:
- „(iii) în cazul în care cotizația a fost plătită în contul regimului de asigurări de pensie pentru mineri:  
Bundeskknappschaft (Casa Federală de Asigurări pentru Mineri), Bochum”.
- (iii) Punctul 2 litera (b) punctul (i) liniuța a șaptea se înlocuiește cu următorul text:
- „— dacă ultima cotizație în conformitate cu legislația unui alt stat membru a fost plătită în contul unei instituții grecești de asigurări de pensie:  
Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Biroul Regional de Asigurări, Baden-Württemberg), Karlsruhe”.
- (iv) Punctul 2 litera (b) punctul (iii) se înlocuiește cu următorul text:
- „(iii) în cazul în care cotizația a fost plătită în contul regimului de asigurări de pensie pentru mineri:  
Bundeskknappschaft (Casa Federală de Asigurări pentru Mineri), Bochum”.
- (c) Secțiunea „G. IRLANDA” se modifică după cum urmează:
- (i) La punctul 1, cuvintele:  
„Eastern Health Board, Dublin 8” (Consiliul Estic pentru Sănătate, Dublin 8) se înlocuiesc cu cuvintele:  
„Eastern Regional Health Authority, Dublin 20” (Autoritatea Regională Estică pentru Sănătate, Dublin 20).
- (ii) Punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:
- „2. Prestații în numerar
- (a) Ajutoare de șomaj:  
Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).
- (b) Limită de vârstă și deces (pensii):  
Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).
- (c) Prestații familiale:  
Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).
- (d) Prestații de invaliditate și indemnizații de maternitate:  
Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).
- (e) Alte prestații în numerar:  
Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei)”.
- (d) Secțiunea „H. ITALIA” se modifică după cum urmează:
- (i) Se introduce următorul punct 3B litera (d):
- „(d) pentru asistente medicale, personal medical auxiliar, asistente pentru copii:  
Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore degli infermieri professionali, assistenti sanitari, vigilatrici d'infanzia (IPASVI)”;

- (ii) Punctul 3B literele (e) – (g) se înlocuiesc cu următorul text:
- „(e) pentru ingineri și arhitecți:  
Cassa nazionale di previdenza ed assistenza per gli ingegneri ed architetti liberi professionisti;
  - (f) pentru topografi:  
Cassa italiana di previdenza dei geometri liberi professionisti;
  - (g) pentru juriști și avocați:  
Cassa nazionale di previdenza ed assistenza forense”;
- (iii) Punctul 3B punctul (l) se înlocuiește cu următorul text:
- „(l) pentru agenții vamali:  
Fondo nazionale di previdenza per i lavoratori delle imprese di spedizione corrieri e delle Agenzie marittime raccomandatarie e mediatori marittimi (FASC)”;
- (iv) Se adaugă punctul 3B literele (m) - (q):
- „(m) pentru biologi:  
Ente Nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei biologi;
  - (n) pentru agronomi și experți agricoli:  
Ente Nazionale di previdenza per gli addetti e per gli impiegati in agricoltura;
  - (o) pentru agenți și reprezentanți comerciali:  
Ente Nazionale di assistenza per gli agenti e rappresentanti di commercio;
  - (p) pentru experți industriali:  
Ente Nazionale di previdenza dei periti industriali;
  - (q) pentru actuari, chimiști, ingineri agronomi, ingineri forestieri, geologi:  
Ente Nazionale di previdenza ed assistenza pluricategoriale degli agronomi e forestali, degli attuari, dei chimici e dei geologi”.
- (e) Secțiunea „J. ȚĂRILE DE JOS” se modifică după cum urmează:
- (i) Punctul 1 litera (b) se înlocuiește cu următorul text:
- „(b) prestații în numerar:  
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)”.
- (ii) Punctul 2 litera (a) punctul (i) se înlocuiește cu următorul text:
- „(i) pentru salariați:  
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)”.
- (iii) Punctul 2 litera (a) punctul (ii) se înlocuiește cu următorul text:
- „(ii) pentru persoanele care desfășoară activități independente:  
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)”.
- (iv) Punctul 2 litera (b) se înlocuiește cu următorul text:
- „(b) alte cazuri:  
pentru salariați și lucrători independenți:  
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)”.
- (v) Punctul 4 se înlocuiește cu următorul text:
- „4. Șomaj:  
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)”.

(vi) Punctul 6 litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) în cazul în care prestația este acordată de la o dată ulterioară zilei de 30 iunie 1967:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)”.

(f) Secțiunea „O. REGATUL UNIT” se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. Prestații în numerar (cu excepția prestațiilor familiale):

- Marea Britanie: Department for Work and Pensions (Ministerul Muncii și Pensiilor), Londra.
- Irlanda de Nord: Department for Social Development (Ministerul Dezvoltării Sociale), Belfast.
- Gibraltar: Principal Secretary, Social Affairs (Secretarul Principal, Afaceri Sociale), Gibraltar”.

(ii) Se adaugă următorul punctul 3:

„3. Prestații familiale:

- Marea Britanie:  
Inland Revenue, Child Benefit Office (Administrația Fiscală, Biroul alocații familiale), Newcastle upon Tyne  
Inland Revenue, Tax Credit Office (Administrația Fiscală, Biroul pentru credit fiscal), Preston
- Irlanda de Nord:  
Inland Revenue, Tax Credit Office (Administrația Fiscală, Biroul pentru credit fiscal), Belfast  
Inland Revenue (Administrația Fiscală), Child Benefit Office/NI (Biroul de alocații familiale/IN), Belfast
- Gibraltar: Principal Secretary, Social Affairs (Secretarul Principal, Afaceri Sociale), Gibraltar”.

3. Anexa 3 se modifică după cum urmează:

(a) În secțiunea „B. DANEMARCA”, partea I se modifică după cum urmează:

(i) Litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) Boală și maternitate:

în scopul aplicării articolelor 17, 18, 22, 25 și 28 - 30 din Regulamentul de aplicare:  
Administrația comunei în care este rezident beneficiarul”.

(ii) Litera (d) punctul (ii) se înlocuiește cu următorul text:

„(ii) în scopul aplicării articolului 61 din Regulamentul de aplicare:  
Administrația comunei în care este rezident beneficiarul”.

(iii) Litera (e) se înlocuiește cu următorul text:

„(e) ajutoare în caz de deces:

în scopul aplicării articolului 78 din Regulamentul de aplicare:  
Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministerul Afacerilor Interne și Sănătății), København”.

(b) În secțiunea „B. DANEMARCA”, partea a II-a se modifică după cum urmează:

(i) Litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) Boală și maternitate

(i) în scopul aplicării articolelor 19a - 21 și 31 din Regulamentul de aplicare:

«Amtskommune» (administrația districtuală) competentă. În København: Borgerrepræsentationen (autoritatea municipală). În Frederiksberg: Kommunalbestyrelsen (autoritate locală). Pentru tratament în spital în København sau Frederiksberg: Hovedstadens Sygehusfællesskab (Asociația unităților spitalicești din capitală).

„(ii) în scopul aplicării articolului 24 din Regulamentul de aplicare:

Administrația comunei în care este rezident beneficiarul”.

(ii) Litera (b) punctul (ii) se înlocuiește cu următorul text:

„(ii) în scopul aplicării articolului 64 din Regulamentul de aplicare:  
Administrația comunei în care este rezident beneficiarul”.

- (c) Secțiunea „C. GERMANIA” se modifică după cum urmează:  
Punctul 3 litera (a) punctul (viii) se înlocuiește cu următorul text:  
„(viii) în raporturile cu Grecia:  
Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Biroul Regional de Asigurări, Baden-Württemberg), Karlsruhe”.
- (d) Secțiunea „G. IRLANDA” se modifică după cum urmează:  
(i) La punctul „1. Prestații în natură”, „Eastern Health Board, Dublin (Consiliul Estic pentru Sănătate)” se înlocuiește cu următorul text:  
„Eastern Regional Health Authority (Autoritatea Estică Regională de Sănătate), Dublin 20”.  
(ii) Punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:  
„2. Prestații în numerar:  
(a) Ajutoare de șomaj:  
Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).  
(b) Limită de vârstă și deces (pensii):  
Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).  
(c) Indemnizații familiale:  
Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).  
(d) Prestații de invaliditate și indemnizații de maternitate:  
Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).  
(e) Alte prestații în numerar:  
Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei)”.
- (e) Secțiunea „J. ȚĂRILE DE JOS” se modifică după cum urmează:  
(i) Punctul 1 litera (a) punctul (ii) se înlocuiește cu următorul text:  
„(ii) instituții de la locul de ședere:  
Onderlinge Waarborgmaatschappij Agis Zorgverzekeringen u.a. (Societate Mutuală de Asigurări de Boală), Utrecht”.  
(ii) Punctul 1 litera (b) se înlocuiește cu următorul text:  
„(b) prestații în numerar:  
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)”.  
(iii) Punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:  
„2. În caz de invaliditate:  
(a) în cazul în care, chiar în absența aplicării prezentului regulament, dreptul la prestații este prevăzut numai în legislația olandeză:  
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam).  
(b) în toate celelalte cazuri:  
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)”.
- (iv) Punctul 4 se înlocuiește cu următorul text:  
„4. Șomaj:  
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)”
- (f) Secțiunea „O. REGATUL UNIT” se modifică după cum urmează:  
(i) Punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:  
„2. Prestații în numerar (cu excepția prestațiilor familiale):  
— Marea Britanie:  
Department for Work and Pensions, The Pension Service, International Pension Centre (Ministerul Muncii și Pensii, Serviciul de Pensii, Centrul Internațional de Pensii), Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE98 1 BA.

— Irlanda de Nord:

Department for Social Development, Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit (Ministerul Dezvoltării Sociale, Biroul de Securitate Socială din Irlanda de Nord, Serviciul de Susținere a Rețelei, Unitatea de prestații externe), Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ.

— Gibraltar: Department of Social Services (Ministerul Serviciilor Sociale), Mackintosh Square 23, Gibraltar”.

(ii) Punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. Prestații familiale:

În aplicarea articolelor 73 și 74 din regulament:

— Marea Britanie:

Inland Revenue, Child Benefit Office of Great Britain (Administrația Fiscală, Biroul de alocații familiale din Marea Britanie), Newcastle upon Tyne, NE 8 1 AA

Inland Revenue, Tax Credit Office (Administrația Fiscală, Biroul pentru credit fiscal), Preston, PR1 0SB.

— Irlanda de Nord:

Inland Revenue, Tax Credit Office, (Administrația Fiscală, Biroul pentru credit fiscal), Dorchester House, Great Victoria Street, Belfast, BT2 7WF

Inland Revenue, Child Benefit Office/NI (Administrația Fiscală, Biroul de alocații familiale/IN), Windsor House, 9-15 Bedford Street, Belfast, BT2 7UW

— Gibraltar: Department of Social Services (Ministerul Serviciilor Sociale), Mackintosh Square 23, Gibraltar”.

4. Anexa 4 se modifică după cum urmează:

(a) Secțiunea „B. DANEMARCA” se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1 litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„1. (a) Prestații în natură în caz de boală, maternitate și naștere:

Indenrigs – og Sundhedsministeriet (Ministerul de Interne și al Sănătății), København”.

(ii) Punctele 6-8 se înlocuiesc cu următorul text:

„6. Ajutoare în caz de deces

Indenrigs – og Sundhedsministeriet (Ministerul de Interne și al Sănătății), København.

7. Pensii prevăzute de «loven om Arbejdsmarkedets Tillaegspension (ATP)» (Legea privind pensiile suplimentare pentru salariați):

Den Sociale Sikringsstyrelse (Administrația securității sociale), København.

8. Ajutoare de șomaj:

Arbejdsdirektoratet (Direcția de muncă), København”.

(b) Secțiunea „C. GERMANIA” se modifică după cum urmează:

Punctul 3 litera (b) punctul (iv) se înlocuiește cu următorul text:

„(iv) în raporturile cu Grecia:

Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Biroul Regional de Asigurări, Baden-Württemberg), Karlsruhe”.

(c) Secțiunea „G. IRLANDA” se înlocuiește cu următorul text:

„G. IRLANDA

1. Prestații în natură:

Department of Health and Children (Ministerul Sănătății și al Copilului).

2. Prestații în numerar:

(a) Limită de vârstă și deces (pensii):

Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).

(b) Prestații familiale:

Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).

(c) Prestații de invaliditate și indemnizații de maternitate:

Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).

(d) Alte prestații în numerar:

Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei)".

(d) Secțiunea „J. ȚĂRILE DE JOS” se modifică după cum urmează:

Punctul 1 litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) Prestații în numerar

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)".

(e) Secțiunea „O. REGATUL UNIT” se înlocuiește cu următorul text:

„O. REGATUL UNIT

Marea Britanie:

(a) cotizații și prestații în natură pentru lucrătorii detașați:

Inland Revenue, Centre for Non Residents (Administrația Fiscală, Centrul pentru Nerezidenți), Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE 98 1ZZ.

(b) toate celelalte chestiuni:

Department for Work and Pensions, The Pension Service, International Pension Centre (Ministerul Muncii și Pensii, Serviciul de Pensii, Centrul Internațional de Pensii), Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE 98 1 BA.

Irlanda de Nord:

(a) cotizații și prestații în natură pentru lucrătorii detașați:

Inland Revenue, Centre for Non Residents (Administrația Fiscală, Centrul pentru Nerezidenți), Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE 98 1ZZ.

(b) toate celelalte chestiuni:

Department for Social Development, Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit (Ministerul Dezvoltării Sociale, Biroul de Securitate Socială din Irlanda de Nord, Serviciul de Susținere a Rețelei, Unitatea de prestații externe), Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ.

Gibraltar:

Department for Work and Pensions, The Pension Service, International Pension Centre (Ministerul Muncii și Pensii, Serviciul de Pensii, Centrul Internațional de Pensii), Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE 98 1 BA".

5. Anexa 6 se modifică după cum urmează:

Secțiunea „C. GERMANIA” se modifică după cum urmează:

(a) la punctul 4 litera (a) se elimină cuvântul „Grecia”.

(b) la punctul 4 litera (b) se inserează cuvântul „Grecia” după cuvântul „Belgia”.

6. Anexa 9 se modifică după cum urmează:

Secțiunea „G. IRLANDA” se înlocuiește cu următorul text:

„G. IRLANDA

Costul mediu anual al prestațiilor în natură se calculează luând în considerație prestațiile în natură (serviciile de sănătate) furnizate de către Serviciile de sănătate/Autoritatea pentru sănătate menționate în anexa 2, în conformitate cu dispozițiile Legilor Sănătății din 1947 până în 1970”.

7. Anexa 10 se modifică după cum urmează:

(a) Secțiunea „B. DANEMARCA” se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„1. În scopul aplicării articolelor 11 alineatul (1), 11 a alineatul (1), 12a, 13 alineatele (2) și (3) și 14 alineatele (1) - (3) din Regulamentul de aplicare:

Den Sociale Sikringsstyrelse (Direcția de Securitate Socială), København.

În scopul aplicării articolului 113 alineatul (2) din Regulamentul de aplicare:

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministerul de Interne și al Sănătății), København”.



- (ii) Punctele 4, 5 și 6 se înlocuiesc cu următorul text:
- „4. În scopul aplicării articolelor 38 alineatul (1), 70 alineatul (1) și 82 alineatul (2) din Regulamentul de aplicare:
- Administrația comunei în care este rezident beneficiarul.
5. În scopul aplicării articolelor 80 alineatul (2), 81 și 84 alineatul (2) din Regulamentul de aplicare: Fondul de șomaj la care persoana în cauză a participat în cea mai recentă perioadă, Arbejdsdirektoratet (Direcția Muncii), København, dacă persoana în cauză nu a fost afiliată la nici un fond de șomaj.
6. În scopul aplicării articolului 102 alineatul (2) din Regulamentul de aplicare:
- (a) rambursări în temeiul articolelor 36 și 63 din regulament:
- Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministerul Afacerilor Interne și Sănătății), København.
- (b) restituiri în temeiul articolului 70 alineatul (2) din regulament:
- Arbejdsdirektoratet (Direcția Muncii), København”.
- (iii) Punctul 7 litera (a) se înlocuiește cu următorul text:
- „(a) prestații în temeiul titlului III capitolele 1 și 5 din regulament:
- Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministerul de Interne și al Sănătății), København”.
- (iv) Punctul 7 litera (d) se înlocuiește cu următorul text:
- „(d) prestații în temeiul titlului III capitolul 6 din regulament:
- Arbejdsdirektoratet (Direcția Muncii), København”.
- (b) Secțiunea „G. IRLANDA” se înlocuiește cu următorul text:
- „G. IRLANDA
1. În scopul aplicării articolelor 14c și 17 din regulament și a articolelor 6 alineatul (1), 11 alineatul (1), 11a alineatul (1), 12a, 13 alineatele (2) și (3), 14 alineatele (1), (2) și (3), 38 alineatul (1), 70 alineatul (1), 85 alineatul (2), 86 alineatul (2) și 91 alineatul (2) din Regulamentul de aplicare:
- Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).
2. În scopul aplicării articolelor 80 alineatul (2), 81 și 82 alineatul (2) din Regulamentul de aplicare:
- Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).
3. (a) În scopul aplicării articolelor 36 și 63 din regulament și a articolului 102 alineatul (2) din Regulamentul de aplicare:
- Department of Health and Children (Ministerul Sănătății și Copilului).
- (b) În scopul aplicării articolului 70 din regulament și a articolului 102 alineatul (2) din Regulamentul de aplicare:
- Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).
4. (a) În scopul aplicării articolului 110 din Regulamentul de aplicare (pentru prestații în numerar):
- Department of Social and Family Affairs (Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei).
- (b) În scopul aplicării articolului 110 (pentru prestații în natură) și a articolului 113 alineatul (2) din Regulamentul de aplicare:
- Eastern Regional Health Authority (Autoritatea Regională Estică pentru Sănătate), Dublin 20
- Midland Health Board (Consiliul pentru Sănătate din Midlands), Tullamore, County Offaly
- Mid-Western Health Board (Consiliul pentru Sănătate din Centru-Vest), Limerick
- North-Eastern Health Board (Consiliul pentru Sănătate din Nord-Est), Ceanannus Mor, County Meath
- North-Western Health Board (Consiliul pentru Sănătate din Nord-Vest), Manorhamilton, County Leitrim
- South-Eastern Health Board (Consiliul pentru Sănătate din Sud-Est), Kilkenny
- Southern Health Board (Consiliul pentru Sănătate din Sud), Cork
- Western Health Board (Consiliul pentru Sănătate din Vest), Galway”.

(c) Secțiunea „J. ȚĂRILE DE JOS” se modifică astfel:

(i) Punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. În scopul aplicării articolului 82 alineatul (2) din Regulamentul de aplicare:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)”.

(ii) Punctul 4 litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) rambursări prevăzute la articolul 70 din regulamentul:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Instituția de Administrare a Asigurărilor pentru Salariați, Amsterdam)”.

(d) Secțiunea „O. REGATUL UNIT” se înlocuiește cu următorul text:

„O. REGATUL UNIT

1. În scopul aplicării articolelor 14c, 14d alineatul (3) și 17 din regulamentul și a articolelor 6 alineatul (1), 11 alineatul (1), 11a alineatul (1), 12a, 13 alineatele (2) și (3), 14 alineatele (1), (2) și (3), 80 alineatul (2), 81, 82 alineatul (2) și 109 din Regulamentul de aplicare:

Marea Britanie:

Inland Revenue, Centre for Non-Residents (Administrația Fiscală, Centrul pentru Nerezidenți), Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE 98 1ZZ.

Irlanda de Nord:

Department for Social Development, Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit (Ministerul Dezvoltării Sociale, Biroul de Securitate Socială din Irlanda de Nord, Serviciul de Susținere a Rețelei, Unitatea de prestații externe), Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ

Inland Revenue, Centre for Non-Residents (Administrația Fiscală, Centrul pentru Nerezidenți), Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE 98 1ZZ.

2. În scopul aplicării articolelor 36 și 63 din regulamentul și a articolelor 8, 38 alineatul (1), 70 alineatul (1), 91 alineatul (2), 102 alineatul (2), 110 și 113 alineatul (2) din Regulamentul de aplicare:

Marea Britanie:

Department for Work and Pensions, The Pension Service, International Pension Centre (Ministerul Muncii și Pensii, Serviciul de Pensii, Centrul Internațional de Pensii), Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE 98 1 BA.

Irlanda de Nord:

Department for Social Development, Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit (Ministerul Dezvoltării Sociale, Biroul de Securitate Socială din Irlanda de Nord, Serviciul de Susținere a Rețelei, Unitatea de prestații externe), Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ.

3. În scopul aplicării articolelor 85 alineatul (2), 86 alineatul (2) și 89 alineatul (1) din Regulamentul de aplicare:

Marea Britanie:

Inland Revenue, Child Benefit Office of Great Britain (Administrația Fiscală, Biroul de alocații familiale din Marea Britanie), Newcastle upon Tyne, NE 88 1AA

Inland Revenue, Tax Credit Office (Administrația Fiscală, Biroul pentru credit fiscal), Preston, PR1 0SB.

Irlanda de Nord:

Inland Revenue, Tax Credit Office (Administrația Fiscală, Biroul pentru credit fiscal), Dorchester House, Great Victoria Street, Belfast, BT2 7WF.

Inland Revenue, Child Benefit Office /NI (Administrația Fiscală, Biroul de alocații familiale/IN), Windsor House, 9-15 Bedford Street, Belfast, BT2 7UW.”